

**Министерство образования и науки РФ**  
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Новосибирский национальный исследовательский государственный**  
**университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)**  
Гуманитарный факультет

Программа рассмотрена  
на заседании кафедры  
фундаментальной и прикладной  
лингвистики  
29.08.2014

---

Зав. кафедрой, проф. М.К. Тимофеева

Утверждаю

---

декан гуманитарного  
факультета, профессор  
1.09.2014  
Л.Г. Панин

**Основная образовательная программа**  
**высшего образования**

**Направление подготовки**  
**035800 – Фундаментальная и прикладная лингвистика**

Квалификация (степень) выпускника –  
бакалавр

**ПРОГРАММА УЧЕБНОГО КУРСА**  
**«НЕИНДОЕВРОПЕЙСКИЙ ЯЗЫК»**  
**(ТУВИНСКИЙ ЯЗЫК)**

(108 часа, 3 з.е.)

## 1. Наименование дисциплины

### ПРОГРАММА УЧЕБНОГО КУРСА «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)»

»

Программа курса «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)» составлена в соответствии с требованиями к обязательному минимуму содержания и уровню подготовки академического бакалавра по направлению 035800 – Фундаментальная и прикладная лингвистика в целях обеспечения реализации учебного процесса в НГУ.

Дисциплина «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)» предназначена для студентов-бакалавров четвертого курса гуманитарного факультета. Курс читается в первом семестре четвертого курса.

Автор: Байыр-оол Азияна Витальевна, к. филол. н.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

**Цель** дисциплины «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)» – формирование у студента целостного системного представления о структуре тюркских языков (на примере тувинского языка), ознакомить их с языковым и культурным разнообразием Сибири (России), с лингвистическими понятиями и терминами тюркологии.

**Задачи** курса:

- 1) ознакомить студентов с характерными особенностями тюркских языков и отдельно тувинского языка;
- 2) сформировать систематизированные знания по тюркской лингвистике;
- 3) выработать у студентов навыки распознавания, разбора и анализа тюркоязычного (тувинского) текста.

**Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:**

**б) профессиональными (ПК):**

**общепрофессиональными:**

- знанием основных понятий и категорий современной лингвистики ПК-1

**в области научно-исследовательской деятельности:**

- владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов ПК-7
- знанием о параметрах разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генетической классификации ПК-13

## 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Учебный курс «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы бакалавриата по направлению 035800 – Фундаментальная и прикладная лингвистика.

Программа дисциплины составлена с учетом связей и соотношения учебных дисциплин, преподаваемых на отделении филологии гуманитарного факультета НГУ.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные

обучающимися в средней общеобразовательной школе.

Преподавание дисциплины базируется на знаниях и умениях, полученных при изучении курсов «Введение в языкознание», «Фонетика русского языка», «Морфология русского языка».

Освоение дисциплины необходимо как предшествующее при изучении следующих курсов: «Общее языкознание».

**4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часов. Из них на контактную работу с преподавателем – 36 часов (лекции, практические занятия, консультации), на самостоятельную работу студентов -- 72 часа.

**5. Содержание дисциплины «Неиндоевропейский язык (тувинский язык)», структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества астрономических часов и видов учебных занятий.**

Наименование разделов и тем	Количество часов	
	Лекции	Самостоятельная работа
1. Языковая карта Сибири	2	4
2. Тюркские языки.	1	2
3. Общие сведения о Туве и тувинском языке	1	2
4. Фонетика тувинского языка. Вокализм.	2	4
5. Фонетика тувинского языка. Консонатизм	2	4
6. Имя. Категории числа и принадлежности	2	4
7. Падеж имени. Основной и родительный падеж	2	4
8. Дательный, винительный, исходный и направительный падежи	2	4
9. Имя прилагательное	2	4
10. Местоимение	2	4
11. Глагол	2	4
12. Залоги	2	4
13. Причастие	2	4
14. Деепричастие	2	4
15. Временная система	2	4
16. Вид, вспомогательные глаголы	2	4
17. Числительное, наречие	1	2
16. Служебные части речи: частицы, послелоги, служебные имена, союзы. Междометие.	2	4
17. Общие сведения о синтаксисе тувинского языка.	2	4
18. Диалекты тувинского языка.	1	2
<b>Зачет</b>		

Итого по курсу	36	72
----------------	----	----

## ПРОГРАММА ЛЕКЦИОННЫХ ЗАНЯТИЙ

### **Лекция 1. Языковая карта Сибири (2 часа)**

Сведения об основных языках и крупных диалектах коренных народов Сибири: локализация, количество носителей, статус, родственная принадлежность (тюркские языки, монгольские языки, тунгусо-маньчжурские языки, финно-угорские языки, самодийские языки, палеоазиатские языки, изолированные языки). Просмотр фильма «Будущее языков Сибири (Zukunft der sibirischen Sprachen)», созданного при участии сотрудников ГФ НГУ и ИФЛ СО РАН (10 мин.).

### **Лекция 2. Тюркские языки (1 часа)**

Общие сведения о современных тюркских языках: география распространения (в России и за рубежом), численность носителей, типологические особенности и различные классификации тюркских языков.

### **Лекция 3. Общие сведения о Туве и тувинском языке (1 часа)**

География, краткая историческая справка, религия и культура Тувы. Социолингвистическая характеристика тувинского языка, графика и орфография.

### **Лекция 4. Фонетика тувинского языка. Вокализм. (2 часа)**

Характеристика тюркского вокализма: классическая тюркская «восьмерка» кратких гласных; признаки ряда, подъема и огубления. Кубическая модель системы гласных, одномерная, двухмерная и трехмерная оппозиции. Классификация гласных В.М. Надеяева.

Тувинский вокализм. 32 гласных фонем: краткие, долгие, фарингализованные и назализованные. Классификация тувинских гласных.

Понятие сингармонизма. Понятие гармонии гласных, сингармонической модели; небная (палатальную) и губную (лабиальную) гармонию гласных. Сингармонические цепочки тувинского языка. Примеры сингармонических цепочек из других тюркских языков. Наиболее характерные фонетические закономерности.

### **Лекция 5. Фонетика тувинского языка. Вокализм. (2 часа)**

Тувинский консонантизм. Классификация согласных звуков (22 согласных фонемы). Наиболее характерные фонетические закономерности.

Ударение. Словесное ударение. Синтагматическое ударение.

### **Лекция 6. Имя. Грамматические категории имени: число и принадлежность (2 часа)**

Морфология. Части речи в тувинском языке. Классификации частей речи. Имя существительное. Грамматические категории имени. Структура тюркской именной

словоформы.

Категория числа. Аффиксы множественного числа.

Категория принадлежности. Аффиксы принадлежности. Основные значения категории принадлежности.

### **Лекция 7. Категория падежа имени. Основной и родительный падеж (2 часа)**

Категория падежа. Основной падеж. Неоформленный падеж.

Родительный падеж. Аффиксы и значения родительного падежа. Тюркский изафет. Виды изафетных сочетаний.

### **Лекция 8. Категория падежа имени. Дательный, винительный, исходный и направительный падежи (2 часа)**

Дательный падеж. Аффиксы и значения дательного падежа.

Винительный падеж. Аффиксы и значения винительного падежа.

Исходный падеж. Аффиксы и значения исходного падежа.

Направительный падеж. Аффиксы и значения направительного падежа.

### **Лекция 9. Имя прилагательное (2 часа)**

Имя прилагательное в тюркских языках. Морфологические особенности имен прилагательных. Разряды имен прилагательных: качественные и относительные. Степени интенсивности качественных прилагательных. Синтетические и аналитические способы выражения степеней интенсивности. Словообразование прилагательных. Показатель обладания =лыг.

### **Лекция 10. Местоимение (2 часа)**

Разряды местоимений тувинского языка (личные, вопросительные, указательные, определительные, неопределенные, отрицательные).

Склонение личных местоимений. «Аффиксы сказуемости» 1-го и 2-го лица (предикативные местоимения), восходящие к личным местоимениям.

Парадигма склонения (число, падеж) вопросительных местоимений *кым?* ‘кто?’ и *чүү?* ‘что?’.

Парадигма склонения (число, падеж) указательных местоимений *бо* ‘этот’ и *ол* ‘тот’.

Парадигма склонения (принадлежность, падеж) определительного местоимения *бот* ‘сам’.

### **Лекция 11. Глагол (2 часа)**

Тюркский глагол. Отрицательная форма глагола. Словоизменяемые (лицо, число) и формообразовательные (залог) категории глагола. Структура тюркской глагольной словоформы. Непроизводные и производные глаголы. Словообразование глаголов.

### **Лекция 12. Залоги (2 часа)**

Категория залога. Двойная природа залоговых показателей.

Основной (нулевой залог).

Понудительный залог: значения, способы образования и синтаксические особенности.

Страдательное значение понудительного залога. Сложные аффиксы понудительного залога (аффиксы второй и третьей степени).

Совместно-взаимный залог: аффиксы, значения.

Возвратный залог аффиксы, значения.

Страдательный залог аффиксы, значения.

### **Лекция 13. Причастие (2 часа)**

Тюркские причастия. Глагольные и именные признаки причастия. Причастие в тувинском языке.

Причастие прошедшего времени: аффиксы, значение и синтаксическая функция.

Причастие будущего времени: аффиксы, значение и синтаксическая функция.

Причастие будущего ожидаемого времени (причастие на =калак): аффиксы, значение и синтаксическая функция.

### **Лекция 14. Деепричастие (2 часа)**

Тюркские деепричастия. Деепричастия тувинского языка.

Соединительное деепричастие (деепричастие на =n): аффиксы, значения и функции.

Слитное деепричастие (деепричастие на =a): аффиксы, значения и функции.

Деепричастия прошедшего времени (деепричастие на =каш): аффиксы, значения и функции.

Сопроводительное деепричастие (деепричастие на =нышаан): аффиксы, значения и функции.

### **Лекция 15. Временная система (2 часа)**

Особенности тюркской системы времен. Система времен тувинского языка.

Система прошедшего времени. Система настоящего времени. Система будущего времени.

**7. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.**

**Примеры заданий:**

**Сделайте морфемный разбор следующих тувинских пословиц. Найдите причастия и определите их функции.**

1. *Аазаан сөс – керткен ыяш* ‘Обещанное слово – срубленное дерево’;
2. *Ажыл кижини азыраар, а чалгаа – аштадыр* ‘Труд кормит человека, а лень морит голодом’;
3. *Хулбус аткан черинден хүннүң аңнаар* ‘Каждый день охотиться там, где убил косулю’;
4. *Ада өлүр – оглу артар, аът өлүр – баглаажы артар* ‘Отец умрёт – сын останется, конь падёт – коновязь останется’;
5. *Багга доң херек, сөске шын херек* ‘Привязи нужен тугой узел, слову нужна правда’;
6. *Кылын дөжү маскадан кортпас* ‘Толстая наковальня не боится молота’;
7. *Чыткан теке аксынга каңмыыл кирген* ‘В рот лежащего верблюда попало перекасти-поле’;
8. *Кижини өзер, кидис шөйлүр* ‘Человек растёт, кошма вытягивается’ (соотв. старое старится, молодое растёт);
9. *Кырган аът орук часпас* ‘Старый конь не собьётся с пути’ (соотв. старый конь борозды не портит);
10. *Аалга кирген кижини аяк эрни ызырар, арга кирген кижини саат дайнаар* ‘Кто в юрту придёт – чай пьёт, кто в лес пойдёт – серу жуёт’.

**Задание 2. Сделайте морфемный разбор следующих тувинских загадок и отгадайте их.**

1. *Алдын терек он ийи адырлыг, үш чус алдан беш бүрүлүг* ‘На золотом тополе двенадцать веток и триста шестьдесят пять листьев’;
2. *Алдынын алдым, аптаразын кагдым* ‘Взял золото и выбросил сундук’;
3. *Аржымакка куткан ышкаш, адыр талга аскан ышкаш* ‘Словно налитый в кожаный бурдюк, словно развешанный на развилистом тальнике’;
4. *Арзылаң аг диди – арга бажы кызааш диди* ‘Лев заревел – лес засверкал’;
5. *Артап болбас алдын өрген, дээп болбас демир* ‘Өрген золотой кол, через который нельзя перешагнуть, железный кол, который нельзя трогать’;
6. *Аьдым демир, бодум демир кымчы чокка дүшпес-даа мен* ‘Мой конь железный, я сам железный, без плётки не слезу’;
7. *Менден биче мени аьткарды* ‘Меньше меня, а посадил меня на коня’;
8. *Көп кижини хүрээледи, хүрең аскыр чыраалады* ‘Окружило его много людей, а сивка-бурка помчался рысью’;
9. *Менден биче мени чемгерди* ‘Меньше меня, а накормил меня’;
10. *Борбак баштан өрт үндү* ‘С круглой головки вспыхнул пожар’.

**Примеры билета для зачета:**

**Сделайте морфемный разбор текста тувинского перевода романа Льюиса «Лев, Колдунья и Платяной Шкаф» из цикла «Хроники Нарнии».**

*Элээн каш минута болгаиш, тулчуушкун доозулган.*

Через несколько минут битва была закончена.

<p><i>ДайзыннарныҢ хөй кезии АсланныҢ шериниҢ баштайгы хөме таварышыкыныныҢ үезинде кырлып калган, а дириг артканнары Ак КадаиныҢ өлгенин көргөш, дезипкен азы дүжүп берген.</i></p> <p><i>Оон ам Аслан биле Питер бот-боттарыныҢ холдарын дыҢзыг тутчуп мендилешкен.</i></p> <p><i>Лүүси Питерни амгы ышкаш кылдыр кажан-даа көрүп көрбээн: ооҢ арны агарып, шыҢгыырай берген, ол бодунуҢ хар-назынындан оранчок улуг ышкаш сагындырган.</i></p>	<p>Большинство врагов погибло во время первой атаки армии Аслана, а те, кто остался в живых, увидев, что Колдунья мертва, спаслись бегством или сдались в плен.</p> <p>И вот уже Аслан и Питер приветствуют друг друга крепким рукопожатием.</p> <p>Люси никогда еще не видела Питера таким, как сейчас: лицо его было бледно и сурово, и он казался гораздо старше своих лет.</p>
---	--

**Сделайте морфемный разбор текста тувинского перевода романа Льюиса «Лев, Колдунья и Платяной Шкаф» из цикла «Хроники Нарнии».**

<p><i>Ынчаарга ЛүүсиниҢ дыҢнаан базымнары Эдмундунуу болган; кирип келгөш, оол Лүүси шкафче чаптына бергенин эскерип четтигипкен.</i></p> <p><i>Ол база шкафче дораан кире бээр деп шиитпирлээн.</i></p> <p><i>Аңаа чаптынары арай эпчок боорга-даа эвес, а Лүүсини ооҢ даап бодап алган чурту-биле база катап ажындырып, өлүржүрүн күзээш,</i></p> <p><i>Эдмунд эжикчигешти ажыдыпкан.</i></p> <p><i>ОоҢ мурнунда алгы тоннар азып каан турган, нафталин чытталган, шкаф ишти оожум болгаи караҢгы болган. А Лүүси кайыл?</i></p>	<p>Так вот, шаги, которые она слышала, были шагами Эдмунда; войдя в комнату, он успел заметить, что Люси скрылась в шкафу.</p> <p>Он сразу решил тоже залезть в шкаф.</p> <p>Не потому, что там так уж удобно прятаться, а потому, что ему хотелось еще раз подразнить Люси ее выдуманной страной.</p> <p>Он распахнул дверцу.</p> <p>Перед ним висели меховые шубы, пахло нафталином, внутри было тихо и темно.</p> <p>Где же Люси?</p>
--	--



## Некоторые образцы раздаточного материала к лекционным занятиям:

### Лекция 4. Фонетика тувинского языка. Вокализм.

Таблица 3. *Инвентарь сингармонических цепочек тувинского языка*

Тувинский язык	
СЦ	Словоформа (орфограмма)
А – а	<i>баштар</i> ‘головы’
А – ы	<i>бажы</i> ‘голова его’
Ы – а	<i>кыстары</i> ‘девушки’
Ы – ы	<i>кызы</i> ‘дочь его’
О – а	<i>холдар</i> ‘руки’
О – у	<i>холу</i> ‘рука его’
У – а	<i>куштар</i> ‘птицы’
У – у	<i>кужу</i> ‘птица его’
Э – е (э)	<i>эъттер</i> ‘мясо’
Э – и	<i>эъди</i> ‘мясо его’
И – е	<i>истер</i> ‘следы’
И – и	<i>изи</i> ‘след его’
Ө – е	<i>хөлдөр</i> ‘озера’
Ө – ү	<i>хөлү</i> ‘озеро его’
Ү – е (э)	<i>хүннер</i> ‘день’
Ү – ү	<i>хуну</i> ‘день его’

### Лекция 9. Имя прилагательное

#### Примеры семантического развития слов с аффиксом обладания =лыг

*угаанныг* ‘обладающий умом’ > ‘умный’  
*алдарлыг* ‘обладающий славой’ > ‘славный’  
*даглыг* ‘имеющий горы’ > ‘гористый’  
*амданныг* ‘имеющий вкус’ > ‘вкусный’

### Лекция 12. Залоги

#### Сложные понудительные аффиксы второй степени (состоящие из двух простых):

=*т-тыр* // =*т-тир*, =*т-тур* // =*т-түр*;  
=*тыр-т* // =*тир-т*, =*тур-т* // =*түр-т* (=дыр-т // =дир-т, =дур-т // =дүр-т);  
=*ыр-т* // =*ир-т*, =*ур-т* // =*үр-т*;  
=*гыс-тыр* // =*гис-тир*, =*гус-тур* // =*гүс-түр*; =*ыс-тыр* // =*ис-тир*, =*ус-тур* // =*үс-түр*

**Смысловая схема:** «заставлять заставляя», т. е. не самому, а через другое лицо (другой предмет) заставлять что-либо делать. Пример: *кыл* = ‘делать’ (основной залог) – *кыл-дыр* = ‘заставлять (позволять...) делать’ (понудительный залог первой степени) – *кылдыр-т* = ‘заставлять заставляя делать’ (понудительный залог второй степени);

#### Сложные понудительные аффиксы третьей степени:

=*тыр-т-тыр* // =*тир-т-тир*...  
=*гыс-тыр-т* // =*гис-тир-т*...

**Смысловая схема:** «заставлять заставляя заставляя», т. е. через двух посредников заставлять что-либо делать. Пример: *көр-гүс-түр* = ‘заставлять показывать’ (букв.: ‘заставлять заставляя смотреть’ – дважды

понудительный залог) – *көр-гүс-тур-т* = ‘заставлять показывать через кого-либо’ (букв.: ‘заставлять заставлять заставлять смотреть’ — трижды понудительный залог.

## Лекция 14. Деепричастие

**Таблица 1. Деепричастные формы современного тувинского языка (сопроводительного и предельного деепричастий отрицательная форма отсутствует)**

<i>наименования</i>	<i>аффиксы</i>	<i>отриц.</i>	<i>примеры</i>
соединительное	= <i>ыл</i> , = <i>ап</i> = <i>уп</i> , = <i>ун</i> = <i>п</i>	= <i>байн</i> = <i>бейн</i> = <i>найн</i> = <i>нейн</i> ( <i>барбайн</i> , <i>келбейн</i> )	<i>барып</i> , <i>кээп</i> (от глаголов <i>бар</i> = ‘идти’, <i>кел</i> = ‘приходить’)
слитное	= <i>а</i> , = <i>е(э)</i> , = <i>ы</i> = <i>и</i> , = <i>у</i> , = <i>ү</i> = <i>й</i>		<i>бара</i> , <i>келе</i>
прошедшего времени	= <i>каш</i> , = <i>кеш</i> = <i>гаиш</i> , = <i>геш</i>		<i>баргаиш</i> , <i>келгеш</i>
сопроводительное	= <i>бышаан</i> , = <i>пышаан</i>	–	<i>барбышаан</i> , <i>келбишаан</i>
предела	= <i>кала</i> , = <i>келе</i> = <i>гала</i> , = <i>геле</i>		<i>баргала</i> , <i>келгеле</i>

## Лекция 15. Временная система

**Таблица 1. Формы прошедшего времени**

Название / показатели	Значения	Примеры
<b>1. Прошедшее время на =ды</b> = <i>ди</i> , = <i>ду</i> , = <i>дү</i> ; = <i>ты</i> , = <i>ти</i> , = <i>ту</i> , = <i>тү</i>	1) Предшествование МР; 2) Прямая засвидетельствованность действия или прямой доступ к информации; 3) Законченность некоторого одноразового действия или достижения предела или завершение некоторого динамического процесса; 4) Маркирует временную дистанцию – ближайшее к МР предшествование;	2) <i>Мөгө адын Күдерек бадыткады</i> ‘Күдерек подтвердил свое имя борца (я был свидетелем, я это видел)’.
<b>2. Прошедшее время на =ган</b> = <i>ген</i> ; = <i>кан</i> , = <i>кен</i>	1) Немаркированное прошедшее время, как констатация факта совершения действия, предшествовавшего МР; 2) Перфектное (результативное) значение – констатация о результате некоторого действия; 3) Значение вневременного действия, также связанное с констатацией факта.	2) <i>Чаа бажынның түдүү доозулган</i> ‘Стройка нового дома закончилась.’ Результат – дом построен. 3) <i>Улуг-Хем Соңгу чүкче аккан</i> . ‘Енисей течет на Север’.
<b>3. Прошедшее (риторическое) время на =чык</b> = <i>чик</i> /= <i>чук</i> /= <i>чүк</i> ; = <i>жык</i> /= <i>жик</i> /= <i>жүк</i> /= <i>жүк</i>	Предшествовавшее МР засвидетельствованное Г действие. Информация о данном действии передается Г эмоционально, с интонацией подчеркнутого утверждения о его наличии на основе прямого восприятия действия Г.	<i>Ол-дур. Өре кылбайн көр деп чеже катап аңа чугаалажык мен</i> ‘Ну вот. Ведь я сколько раз говорила ему, чтобы не делал долгов’
<b>4. Прошедше-</b>	Длительное незаконченное действие,	<i>Ооң дугайында тоолчургу</i>

<p><b>настоящее время на =бышаан</b></p>	<p>начавшееся в неопределенном прошлом и продолжающееся в МР.</p>	<p><i>чугаалар ам-даа чонда хевээр чурттавышаан.</i> ‘Легенды о нем <b>все еще живут</b> в народе.’</p>
<p><b>5. Прошедшее время на =н-тыр</b></p>	<p>1) Значение перфекта, осложненное значением миратива (значение неожиданного результата) и употребляется в разговорной речи, оформляет предикат в 1, 2, 3 л. ; 2) Является формой пересказывательности в повествовании, при этом оформляет предикат в 3 л.</p>	<p><i>Үр-ле боданып чыда, удуй берип-тир мен.</i> ‘Довольно долго лежа думая, <b>оказалось, я уснул</b>’.</p>

**12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

Ноутбук, медиапроектор, мультимедийные презентации